

知識、想像與交流：

南懷仁《坤輿全圖》之動物圖像研究

賴毓芝

摘要

1674年比利時籍耶穌會傳教士南懷仁(Ferdinand Verbiest, 1623-1688)編繪世界地圖《坤輿全圖》，雖然並非直接奉康熙的諭旨所作，但一般學者都同意《坤輿全圖》是南懷仁向康熙介紹世界地理工作的一部分，為清宮對歐洲所建構之世界了解的重要窗口之一。由於南懷仁繪製此地圖大量引用耶穌會士在中國的著作，與參考歐洲十六、十七世紀流行的世界地圖，《坤輿全圖》可說是十七世紀由歐洲傳教士所帶來中國之「世界」知識的總結。

值得注意的是，除了天文地理方面的元素之外，南懷仁還給這張地圖附上了相當數量的動物圖像，接近三十種，當中部分並有簡短的文字解釋。雖然在地圖上繪製動物並非創舉，然而南懷仁地圖中使用動物數量之多，大概是居相關地圖之冠，而專門解釋這部地圖的《坤輿圖說》小冊中，圖上動物的說明也居主體，顯然南懷仁對這些動物的圖與釋文是相當重視的。然而，一般地圖學者對此圖的研究，多著重在地圖的版本考訂與地理學貢獻，動物圖說的部分若非以隻字片語帶過，就是以其為地圖裝飾而完全忽略之。

因此，本文將以《坤輿圖說》上面所描繪的動物為中心，探討這些究竟是什麼動物？其圖像的來源為何？如果其於地圖上的功用，非僅僅裝飾而已，那麼它們又傳達出什麼樣的歐洲地理與自然史知識？有趣的是，這些動物不但被收入康熙朝宮中所編纂的大型百科全書《古今圖書集成》中，到了十八世紀乾隆朝更仿《鳥譜》形式被摹繪成《獸譜》，如果南懷仁的《坤輿全圖》意圖介紹當時歐洲所了解的世界，那麼本文也試圖將《坤輿全圖》放在清宮圖像的製作系統中，企圖觀察其所負載的知識與想像在清宮如何變異與傳播。

關鍵詞：南懷仁、坤輿全圖、獸譜、古今圖書集成、中西交流